

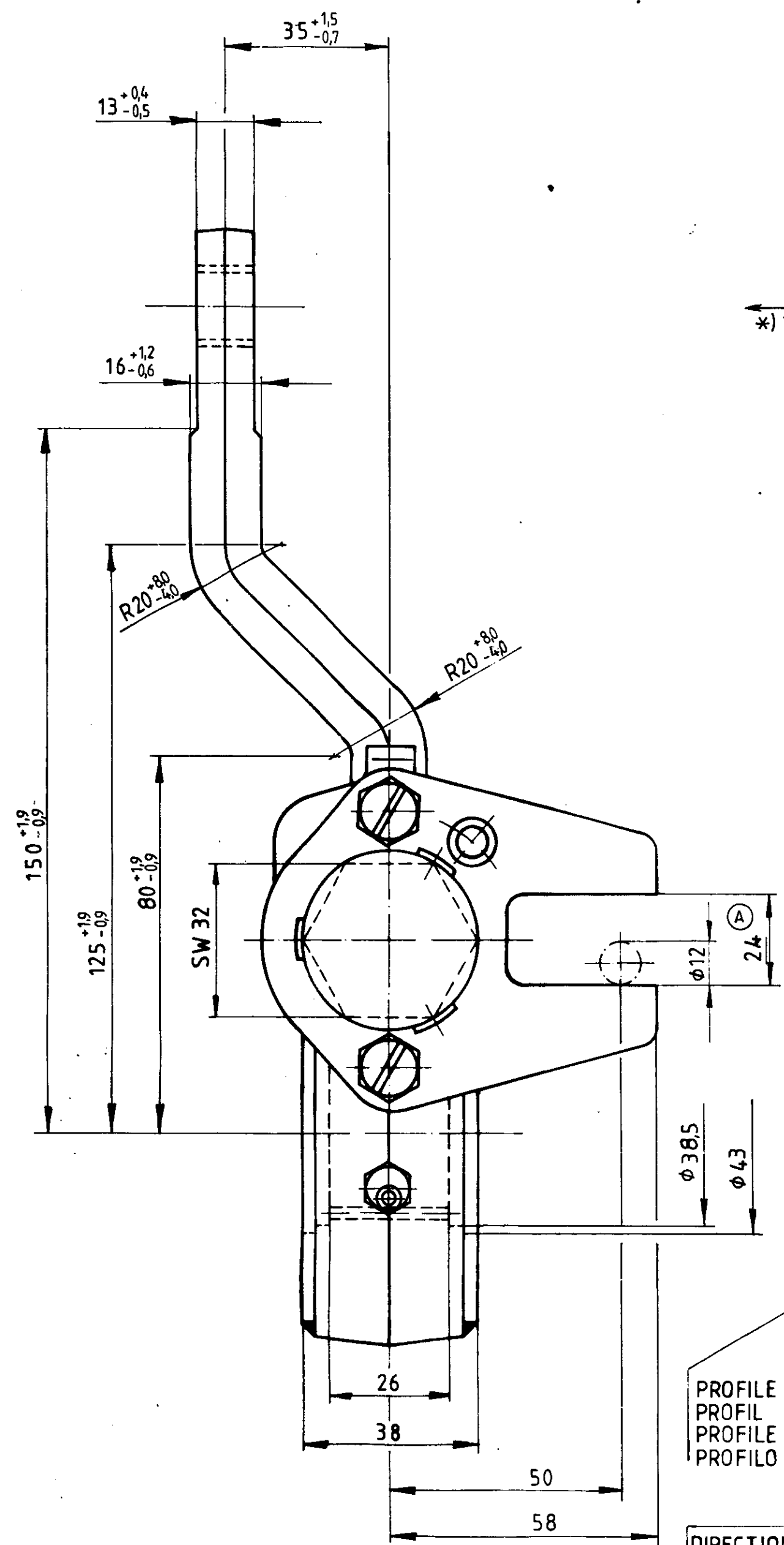
DIRECTION OF OPERATION
BETAETIGUNGSRICHTUNG
DIRECTION DE COMMANDE
DIREZIONE DI AZIONAMENTO

A

B

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso. Il titolare del diritto di brevetto si riserva il diritto di agire in giudizio per la tutela dei propri diritti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o marchi. Copiare o ristampare senza permesso esplicito del titolare del diritto di brevetto è vietato. In caso di infrazione, il titolare del diritto di brevetto si riserva il diritto di agire in giudizio per la tutela dei propri diritti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o marchi.

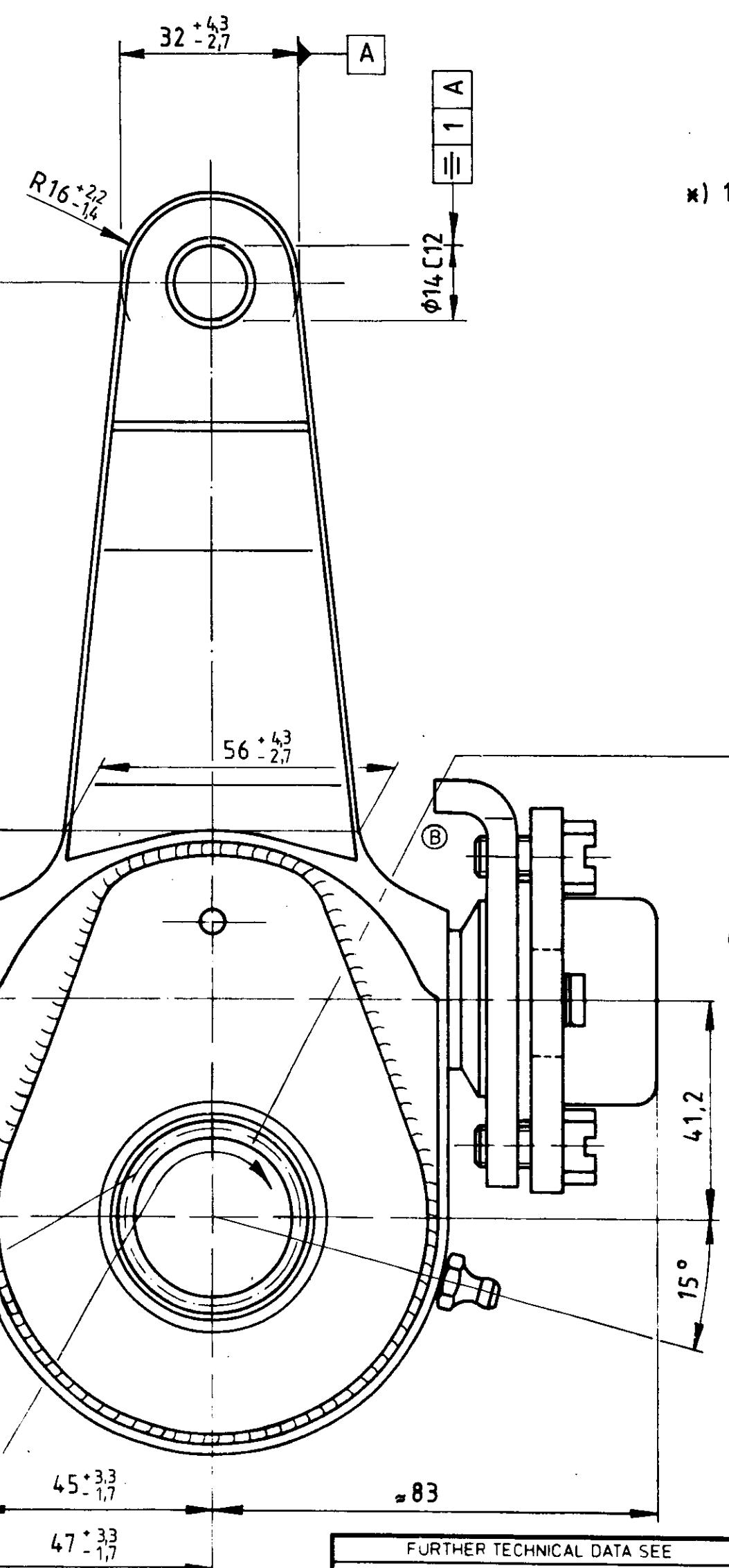
Tout communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sans autorisation expresse. Toute infraction constituera un abus évident. Le titulaire du droit de brevet se réserve le droit d'agir en justice pour la défense de ses droits. E' faite réserve de tous les droits dérivant de brevets ou marques. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite du titulaire du droit de brevet est formellement interdite. En cas d'infraction, le titulaire du droit de brevet se réserve le droit d'agir en justice pour la défense de ses droits. E' faite réserve de tous les droits dérivant de brevets ou marques.



PROFILE
PROFIL
PROFILE
PROFILO
A38 x34 DIN 5482

DIRECTION OF COMPENSATION
NACHSTELLRICHTUNG
DIRECTION DE REGULATION
DIREZIONE DI REGISTRAZ. GIOCHI

F
*) 1



REQUIRED RESTORING FORCE
ERFORDERLICHE RUECKSTELLKRAFT : F ± Md ≥ 17 Nm
FORCE A REPOUSSER NECESSAIRE
LA FORZ DI RITORNO NECESSARIO

SURFACE PROTECTION EXCEPT TOOTHING OF WORM
WHEEL, ADJUSTING COUPLING AND HOLES
OBERFLAECHENSCHUTZ AUSSER SCHNECKENRAD-
VERZAHNUNG, NACHSTELLKUPPLUNG UND BOHRUNGEN
PROTECTION DE SURFACE SAUF LA DENTURE DE LA
ROUE-VIS, L'ACCOUPLEMENT DE REGLAGE ET LES TROUS
PROTEZIONE SUPERFICI ECCETTO LA DENTATURA DELLA
RUOTA ELICOIDALE, IL GIUNTO DI REGISTRATORE E I FORI :
852 002 400 4
(JED-240)
RAL 6006

GREASED BEFORE ASSEMBLY IN THE VEHICLE
VOR EINBAU IM FAHRZEUG FETTEN
GRAISSE AVANT L'ASSEMBLAGE DANS LE VEHICULE
LUBRIFICARE PRIMA DEL MONTAGGIO NEL VEICOLO

LOAD: SEE PRODUCT SPECIFICATION
BELASTUNG: SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION
CHARGE: VOIR PRODUCT SPECIFICATION
CARICO: VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO
433 541 000 0

FURTHER TECHNICAL DATA SEE			
IDENTIFICATION No.			
CODE FOR DOCUMENT	605	SHEET	TO
GENERAL TOLERANCES			
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		
	≤ 50	> 50 < 180	> 180 < 400
I	0.5	1	1.5
II	1	2	3
III	2	3.5	5
IV	5	6.5	10
TAPPED HOLES ACC ISO 4039			
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED			

COPYRIGHT BY WABCO		DATE		SIGNATURE	
83-02-11		83-02-11		83-02-11	
83-02-14		83-02-14		83-02-14	
MASS		SCALE		IDENTIFICATION	
≈ 3.0 kg		1:1		433 543 516 0	
SIZE		TRI		CODE FOR FUNCTION	
A2		140		546	
CHANGING LETTER		DATE		REPLACEMENT FOR	
1X (A)		83-02-22		605	

WABCO
AUTOMATIC SLACK ADJUSTER
LEVIER-CAME REGLABLE AUTOMAT
REGISTRATORE AUTOMAT. DEI CEPPI
AUTOMAT. GESTAENGESTELLER (NAGS)